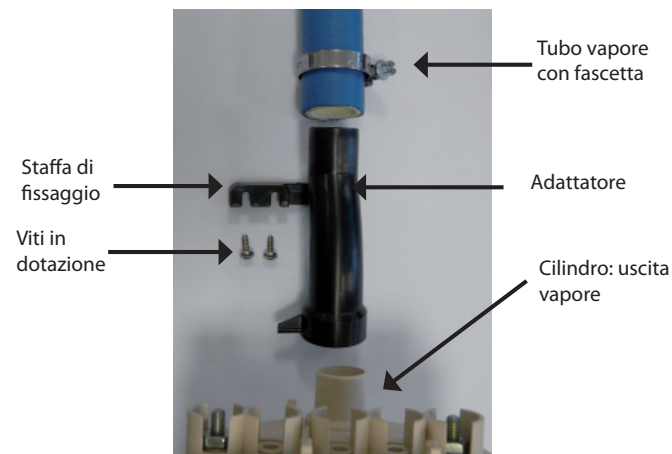


IMPORTANTE: SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER EVITARE DANNI ALL'ADATTATORE E/O AL CILINDRO

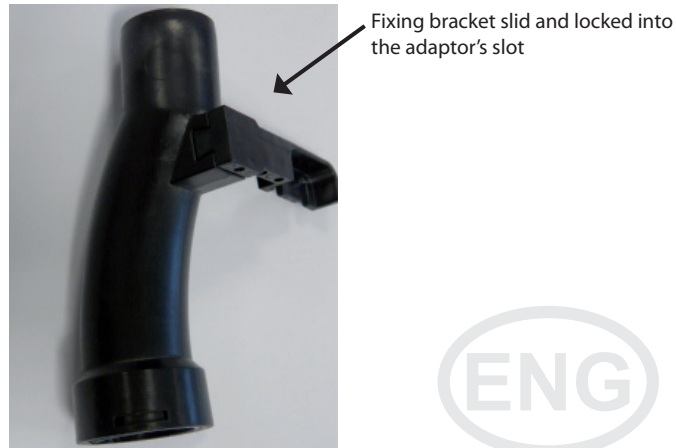
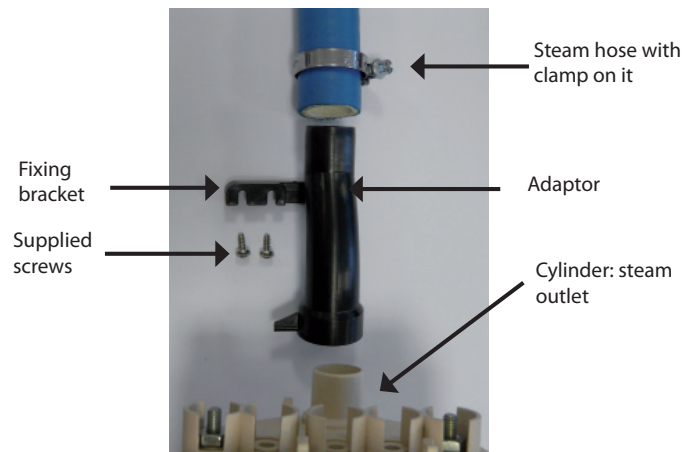
1. NON iniziare collegando l'adattore al cilindro. Mantenerlo all'esterno del compactSteam;
2. NON iniziare aggiungendo la staffa di fissaggio all'adattore;
3. Inserire l'adattore nel tubo vapore. **IMPORTANTE: NON** usare grasso/olio a base minerale, perché può danneggiare il tubo di vapore. Ricordarsi di aggiungere una fascetta stringi-tubo, ma **SENZA** serrarla;
4. Inserire l'adattore + tubo vapore nel compactSteam attraverso il foro superiore presente nel guscio del compactSteam;
5. Inserire la staffa di fissaggio nello slot all'adattore;
6. Fissare l'adattore all'uscita vapore del cilindro e bloccarlo per mezzo della staffa usando le viti a corredo;
7. Serrare la fascetta stringi-tubo (massima coppia 6 Nm – 53 in-lbs).



ITA

IMPORTANT: READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS TO AVOID DAMAGES TO THE STEAM ADAPTOR AND/OR CYLINDER

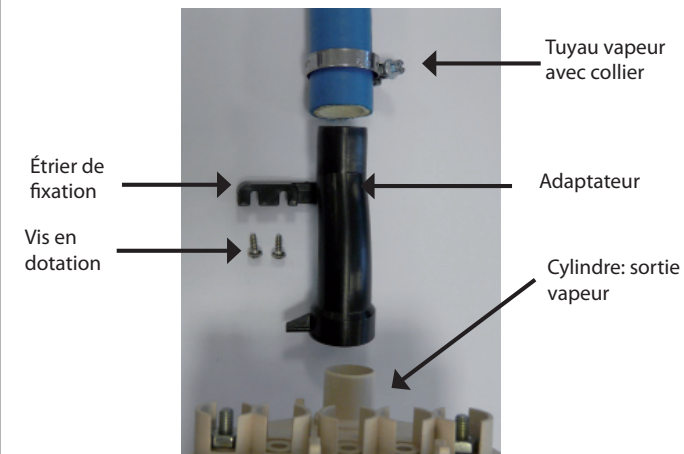
1. DO NOT start by connecting the steam adaptor to the cylinder. Keep it outside the humidifier;
2. DO NOT assemble the fixing bracket to the steam adaptor at this time;
3. Slip the adaptor in the hose. **IMPORTANT: DO NOT** use mineral grease/oil since this may deteriorate the hose. Remember to add a hose clamp, but do NOT tighten it now;
4. Insert the steam adaptor with the hose installed into the compactSteam through the upper hole in the shell;
5. Slide and lock the fixing bracket into the adaptor's slot;
6. Fit the adaptor onto the cylinder; then fix it by the bracket using the supplied screws;
7. Firmly tighten the steam hose's clamp (max. tightening torque 6 Nm – 53 in-lbs).



ENG

IMPORTANT: SUIVRE LES INSTRUCTIONS POUR ÉVITER DES DOMMAGES À L'ADAPTATEUR ET/OU AU CYLINDRE

1. NE PAS commencer en joignant l'adaptateur au cylindre. Le maintenir à l'extérieur du compactSteam.
2. NE PAS commencer en ajoutant l'étrier de fixation à l'adaptateur.
3. Introduire l'adaptateur dans le tuyau de vapeur. **IMPORTANT : NE PAS** utiliser de graisse/huile à base minérale, car elle peut endommager le tuyau de vapeur. Se rappeler d'ajouter un collier serre-tube, mais **SANS** le serrer.
4. Introduire l'adaptateur + tuyau de vapeur dans le compactSteam, à travers le trou supérieur se trouvant sur l'enceinte du compactSteam.
5. Introduire l'étrier de fixation dans la fente de l'adaptateur.
6. Fixer l'adaptateur à la sortie de la vapeur du cylindre et le bloquer au moyen de l'étrier, en utilisant les vis en dotation.
7. Serrer le collier serre-tube (couple maximal 6 Nm – 53 po-lbs).



FRE